

## EL CAMBIO DE LAS ACTITUDES HACIA LA NLL

por KEITH P. BARR\*

Director Ejecutivo.

British Library Lending Division

*Se describen las críticas que recibió el proyecto de la NLL desde el mundo bibliotecario anglosajón a partir de su anuncio en 1957, para mostrar cómo fueron evolucionando hasta convertirse en elogios hacia el centro y su creador, el Dr. Urquhart, que se retiró en 1974.*

En noviembre de 1956 se le encomendó al Dr. Urquhart la planificación de una biblioteca nacional de préstamo de ciencia y tecnología. El mundo bibliotecario recibió por vez primera información detallada sobre este proyecto a través de una comunicación que se hizo circular para que fuese discutida en la reunión de la Sección de Investigación y Universidades de la Library Association, celebrada el 5 de enero de 1957. Posteriormente, se publicó la comunicación (1). En ella se mencionaban por primera vez los principios básicos que regirían el desarrollo de la NLL (a).

---

\* Este artículo apareció en 1975 como contribución al homenaje tributado al Dr. Urquhart en el volumen editado por Keith P. Barr y Maurice B. dice: *Essays on information and libraries: festschrift for Donald Urquhart*. London: Clive Bingley; Hamden-Conn: Linnet Books, 1975.

(1) Urquhart, D. J.: «The National Lending Library for Science and Technology», *Journal of Documentation*, 13 (17) 1957, pp. 13-31.

a) La NLL era la *National Lending Library for Science and Technology*, cuyas siglas completas eran NLLST. Cuando en 1972 se creó la *British Library* por reunión de

Los principios recogidos en el informe eran que la biblioteca formaría una colección central, dado que dos o tres copias en una colección semejante proporcionarían un servicio de préstamo más eficiente que el proporcionado por una sola copia en cada una de las diez colecciones regionales. Se cubrirían las áreas de la ciencia y la tecnología, aunque con algunas limitaciones en el campo de la medicina, adquiriéndose toda la literatura incluida en las guías bibliográficas, tales como los repertorios de índices y de resúmenes, sobre estas materias. En un principio también se consideró la constitución de un fondo de material ruso. La nueva biblioteca integraría parte de los fondos del Science Museum Library y asumiría su servicio de préstamo. La literatura se almacenaría en su forma original ya que no resultaría rentable microfilmearla con el único fin de ahorrar espacio y dado que esos documentos serían en su mayoría ejemplares para el préstamo; las posibilidades de reproducción dependerían de la legislación sobre derechos de autor. La biblioteca se emplazaría fuera de Londres, probablemente en el norte de Inglaterra, para conseguir una distribución postal eficaz a todo el Reino Unido. El desarrollo del funcionamiento de la biblioteca estaría a cargo de científicos. Terminaba el Dr. Urquhart diciendo que aparte de ser una biblioteca de ciencia sería científica.

A raíz de este artículo surgieron múltiples comentarios y críticas. Es el caso de un artículo que apareció en el *Manchester Guardian* (2) y de un editorial de *Nature* (3). Por su parte el Consejo de la Library Association creó un subcomité para discutir con el Dr. Urquhart los planes de la NLL. En abril de 1957 se publican en el *Liaison* un comentario a esta reunión y una reseña sobre el editorial de *Nature* (4). También en las cartas de los lectores del *Library Association record* aparecieron críticas diversas a los planes de la NLL. Algunas críticas eran irrelevantes, como la del editorial de *Nature* que se centraba, fundamentalmente, en la conveniencia de un servicio de referencia. Pero los principales motivos de controversia en este momento eran, en primer lugar, que la colección de la NLL no debía aspirar a la exhaustividad pues se consideraba que duplicar un material altamente especializado con el que ya contaban las bibliotecas universitarias y especializadas era, además de innecesario, un de-

---

los centros que prestaban servicios nacionales de biblioteca y documentación, el departamento encargado de cumplir el cometido de facilitar el acceso al documento primario por medio del préstamo interbibliotecario fue la *British Library Lending Division* (BLLD). En 1986 se ha procedido en la *British Library* a una reestructuración de los servicios de apoyo a la investigación. La BLLD y la *Science Referente Library* se han unificado para formar la *Science, Technology and Industry Division*, cambiando la BLLD su nombre por el de *British Library Document Supply Centre*, y la SRL el suyo por el de *Science, Reference and Information Service*. Sobre la estructura de la *British Library* después de 1973, Magdalena VINENT: «La *British Library* y otros centros bibliotecarios británicos» B. Anabad 34 (1). 1984, pp. 51-72. Sobre la reestructuración de 1986, «BRITISH Library Document Supply Centre in 1985-6» *INTERLENDING AND DOCUMENT SUPPLY*, 14 (3) 1986, pp. 67-70.

(2) *Manchester guardian* 7, January 1957.

(3) «Scientific and technological library services in Britain». *Nature* 179 (4.557) 1957, pp. 439-441.

(4) *Liaison* April 1957, p. 31.

roche. Todo lo que tenía que hacer la NLL era mantener un registro de este material. Como se decía en una carta, «es evidente que el mantenimiento de catálogos colectivos actualizados de las publicaciones periódicas, científicas y técnicas existentes en el país es una tarea que la National Lending Library for Science and Technology debería emprender, como un medio de aumentar sus propios recursos» (5). Este «síndrome del catálogo colectivo» persistió durante los primeros tiempos de la NLL. Todo hacía pensar que muchos bibliotecarios consideraban que su trabajo terminaba cuando localizaban un documento en un catálogo o lista. No parecía importarles el hecho de que los asientos pudieran ser incorrectos, de que los documentos se hubieran perdido o expurgado o de que no estuvieran disponibles para el préstamo. Por otra parte, el objetivo de la NLL era conseguir el documento solicitado por el usuario tan rápido como fuera posible y el mejor sistema para lograr este fin era tener sus propios fondos para el préstamo.

En segundo lugar, se consideraba que la NLL debía microfilmear la mayor parte de su material con el fin de ahorrar espacio. Este argumento se esgrimió primero contra la NLL y después se continuó utilizando contra la BLLD. Las razones, tanto entonces como ahora, contra la microfilmación son estrictamente económicas, ya que dado el bajo coste de almacenamiento en Boston Spa es más barato tener una o dos copias de cada documento que realizar la microfilmación de los fondos (6).

En tercer lugar, se argüía que hubiera sido preferible utilizar los recursos invertidos en la NLL en mejorar los servicios bibliotecarios y de información locales. Puede que esta crítica tuviera su base en un miedo irracional a que la NLL sustituyera a otras bibliotecas y de alguna manera limitara sus actividades.

En diciembre de 1957 el Consejo de la Library Association aprobó un memorándum cuyo texto apareció en el *Library Association record* (7). En él se aceptaba la creación de la NLL con el fin de que fuera una institución de préstamo para otras bibliotecas, a la vez que se pedía que se tuvieran en cuenta seis consideraciones, las cuales, de forma muy resumida, eran:

1. Que se considerara detenidamente la posición de la NLL dentro del sistema bibliotecario nacional.
2. Que si la NLL iba a ofrecer un servicio postal debería situarse en Lancashire o en Yorkshire, pero siempre cerca de un núcleo de población importante para que también pudiera servir para dar un servicio de referencia.
3. La política de adquisición de libros debería desarrollarse en detalle teniendo en cuenta la disponibilidad existente y se debería considerar la posibilidad de microfilmear los fondos para un almacenamiento más económico.

---

(5) *Library Association record* 59 (6) 1957, pp. 215-6.

(6) Parsons, R. B.: «The economics of microforms as a storage medium in libraries». *NLL review* 2 (2) 1972, pp. 45-55.

(7) *Library Association record* 59 (12) 1957, pp. 407-8.

4. La Library Association debía estar adecuadamente representada en cualquier consejo asesor de la NLL.
5. Todo el personal profesional de la NLL, comenzando por el director, deberían ser bibliotecarios titulados.
6. La NLL debería cubrir también el campo de la medicina clínica.

Las consideraciones 4.<sup>a</sup> y 5.<sup>a</sup> iban a ser motivo de continua discordia entre la Library Association y la NLL. A lo largo de 1958, mientras avanzaba el planeamiento de la NLL, apenas apreciaron alusiones en la literatura profesional, pero cuando en enero de 1959 Urquhart, en una reunión de la Sección de Investigación y Universidades celebrada en Oxford, puso de manifiesto que las cualificaciones profesionales en biblioteconomía no eran fundamentales para la selección del personal de la NLL las reacciones fueron inmediatas. A la *Library Association record* llegaron cartas de protesta en las que se criticaba la política de la NLL y, como resultado de las quejas de las secciones de la Library Association, se solicitó al secretario del DSIR que recibiera a una delegación de esta asociación (8). Esta delegación, que fue recibida en julio por Sir Harry Melville, Secretario Permanente del DSIR, insistió en la necesidad de que la Library Association estuviera representada en cualquier comité asesor y planteó que «una parte del personal debía estar compuesto por bibliotecarios titulados» (lo que suponía suavizar las exigencias en comparación con la consideración 4 anteriormente expuesta). Sir Harry contestó a la delegación que la opinión del DSIR era que la plantilla de la NLL debía estar integrada por lingüistas y especialistas en las distintas disciplinas, lo cual no obstaba para que los bibliotecarios que contasen con estas cualificaciones no fueran a ser bienvenidos. El departamento no estaba de acuerdo en que la formación bibliotecaria por sí misma debería ser el primer requisito a exigir a la plantilla. También declaró Sir Harry que se estaba creando un comité asesor para la NLL (9).

Como la Library Association no estaba de acuerdo con la opinión del DSIR respecto al personal, presentó un memorándum ante el nuevo comité asesor. En él se mantenía que sólo los bibliotecarios titulados podían organizar eficazmente una biblioteca, afirmando, por ejemplo, que no hay ninguna prueba de que los licenciados en ciencias «... tengan algún tipo de conocimiento de los principios según los cuales se clasifican los libros, haciéndolos accesibles». Terminaba diciendo que la política de personal era «... fundamentalmente errónea» y que en la misma «faltaba el adecuado reconocimiento de la experiencia y el saber profesional que se encontraba en las bibliotecas más desarrolladas del país» (10). Resulta irónico pensar que la actitud del Dr. Urquhart (y la del DSIR) hacia los bibliotecarios titulados se debía a que, precisamente por comprender y reconocer el saber bibliotecario, sabía que éste era irrelevante a la hora de solucionar la mayoría de los problemas que suponía la creación de la NLL. El memorándum recalca el valor de la experiencia pasada de las

---

(8) *Liaison* June 1959, p. 52.

(9) *Library Association record* 61 (9) 1959, pp. 212-3.

(10) *Library Association record* 61 (11) 1959, p. 96.

bibliotecas existentes. Por contra, el argumento de la NLL era que ella no era en absoluto similar a ninguna de las bibliotecas existentes y que tenía objetivos diferentes y específicos.

Como decía Bernard Houghton en su libro «Out of the Dinosaurs», comentando el memorándum: «¿Hubiera derivado la aplicación de “los principios según los cuales se clasifican los libros y se hacen accesibles” en los inevitables esquemas de clasificación complementados por un catálogo? Si así hubiera sido éstos habrían actuado como pesos muertos, impidiendo casi con total seguridad, tanto el establecimiento de la biblioteca como la prestación de un servicio de préstamo eficaz, por no mencionar el incremento de coste que suponen la catalogación, la clasificación y el proceso convencional» (11).

La Library Association publicó el texto de este memorándum antes de que se conocieran los nombres de los integrantes del Comité Asesor. El anuncio de estos nombres provocó una reacción aún más encrespada. El problema residía en que de los quince miembros del comité sólo uno era bibliotecario titulado, que, además, no era miembro del Consejo de la Library Association ni formaba parte de ninguno de sus comités. De hecho, el Comité Asesor había sido elegido para representar a los usuarios de la NLL y, si se analiza, se ve que en realidad estaba bien equilibrado. Por lo que respecta al sector de la investigación había tres representantes de la investigación académica, dos de la industrial y otros dos de la investigación sin fines lucrativos. En cuanto al resto de los miembros, cuatro representaban a los servicios de información (dos para los servicios que dependían de la Administración Central y dos para los que no), y los otros cuatro representaban al sector de las bibliotecas, uno a las bibliotecas públicas, otros a las académicas y los dos restantes a las de titularidad estatal (12).

En toda esta controversia, y en la discusión sobre los «agentes locales» que la siguió parecía como si la Library Association creyese que la NLL se había creado con el fin principal de apoyar a las bibliotecas públicas sin darse cuenta, aparentemente, de que era mínima la proporción de los préstamos que desde la NLL se hacían a ese tipo de bibliotecas. Con todo, el Comité Ejecutivo de la Library Association decidió enviar una carta al DSIR protestando por la composición del Comité, hecho que no altera la actitud del DSIR.

En la *Library Association record* fueron apareciendo durante 1960, a intervalos regulares, cartas de los lectores tanto a favor como en contra del Dr. Urquhart. El mismo Urquhart escribió un artículo sobre la cooperación entre la NLL y las bibliotecas públicas para el número de febrero de esa revista. En dicho artículo se consideraban los pros y los contras de que la NLL realizara préstamos a las bibliotecas públicas (13). El argu-

---

(11) Houghton, B.: *Out of the dinosaurs: The evolution of the National Lending Library for Science and Technology*, London, Clive Bingley; Hamden, Conn, Archon Books 1972, p. 39.

(12) *Liaison* December 1959, pp. 105-6.

(13) Urquhart, D. J.: «Cooperation between the National Lending Library and public libraries». *Library Association record* 62 (2) 1960, pp. 50-54.

mento principal era que, como la NLL era una biblioteca para bibliotecas, aquellas que quisieran acceder al servicio deberían contar con los medios adecuados para que los usuarios pudieran determinar qué documentos querían de hecho. Las colecciones de referencia sobre literatura científica y técnica eran absolutamente inadecuadas en la mayoría de las bibliotecas públicas. El Dr. Urquhart sugería que, tal como había propuesto Miss Bunn en junio del 58 (14), en una conferencia dada al North Western Regional Library Bureau, se distinguieran distintas categorías de bibliotecas públicas. De este modo, continuaba, en función de las condiciones que reuniesen se les podrían asignar unos símbolos aprobados por la NLL, que podrían ser, por ejemplo, una, dos o tres estrellas.

Esta idea de los «agentes locales» también recibió numerosas críticas en la *Library Association record* y en sus columnas de correspondencia. Es interesante constatar que, sin embargo, en el número de junio de 1960 apareció una carta del director de la biblioteca de Rotherham, Mr. Lovell, expresando su acuerdo con las ideas del Dr. Urquhart (15). Fue uno de los primeros síntomas impresos de que las proposiciones del Dr. Urquhart y la magnitud e importancia de la NLL empezaban a apreciarse en su justo valor. Este hecho también se pone de manifiesto en el comentario que encontramos en el informe del Congreso de la Library Association de 1960 sobre la intervención del Dr. Urquhart: «... Estaba claro que, entre su numerosa audiencia, se comprendía la importancia y envergadura de la tarea del Doctor» (16).

En 1960 el Dr. Urquhart se afilió personalmente a la Library Association, aunque el DSIR y la NLL ya eran miembros institucionales desde 1949 y el mismo 1960, respectivamente. Las referencias que se publicaron en 1961 aludían principalmente a la cuestión de si la NLL debería cubrir o no el campo de la medicina clínica. El tema fue finalmente resuelto por la NLL al decidir, basándose en una encuesta realizada a sus usuarios, cubrir de forma experimental toda la medicina.

En el número de junio de *Liaison* aparecía una reseña de una conferencia de Vickery (17), que ha sido nombrado recientemente subdirector del centro. El título de la reseña era «Se aclara la niebla en Yorkshire» («The mists clear in Yorkshire») con lo que se daba la impresión de que hasta entonces no se sabía nada de lo que ocurría en la NLL. Este título no era excesivamente justo ya que, desde 1957, la NLL había estado continuamente emitiendo hojas informativas y el Dr. Urquhart y otros miembros de la NLL se había expresado con frecuencia sobre el centro, sus planes y progresos en conferencias y congresos.

En un encuentro celebrado en Nottigham en 1961, en el que participó el Dr. Urquhart, se comparó a la NLL con una oficina de correos (18). Aunque el sentido y la intención de esta comparación, así como de la poste-

---

(14) Bunn, R. M.: «The National Lending Library for Science and Technology - 1985». *Aslib proceedings* 10 (10) 1958, pp. 1-6.

(15) Lovell, L. G.: *Library Association record* 62 (6), pp. 193-4.

(16) *Liaison*. October 1960, p. 73.

(17) *Liaison*. June 1961, p. 48.

(18) *Library Association record* 63 (9) 1961, p. 311.

rior asociación entre la NLL y «una fábrica», eran aparentemente peyorativos, el Dr. Urquhart siempre aceptó estos símiles como cumplidos ya que tanto las fábricas como las oficinas de correos para ser negocio tienen que resultar eficaces y rentables mientras que muchas bibliotecas no son ni lo uno ni lo otro. A partir de este momento el argumento de que la NLL «no es una biblioteca» se utiliza cada vez con más frecuencia para explicar la eficacia con que funcionaba sin bibliotecarios titulados y sin un catálogo en el sentido usual del término. Por otra parte la NLL ya comenzaba a despertar interés en el extranjero y en Boston Spa se recibía a visitantes de todo el mundo. Un bibliotecario danés escribió en un artículo basado en una visita: «la NLL puede convertirse en un centro para el estudio y desarrollo de nuevos métodos y técnicas bibliotecarias» (19).

La inauguración oficial de la NLL tuvo lugar en Boston Spa el día 5 de noviembre de 1962, con motivo de lo cual se publicaron editoriales alusivos en *Nature* (20) y en el *Library Association record* (21). El de *Nature* era entusiasta e incluía, por ejemplo, el siguiente párrafo: «El Dr. Urquhart pudo mostrar el día de la apertura un centro realmente operativo que, tanto para la cuestión de la planificación como para la del equipo, se apoya al máximo en los más importantes avances científicos realizados en este campo en Gran Bretaña durante las dos últimas décadas. Ha tenido el valor de romper con imaginación con muchas de las técnicas y prácticas bibliotecarias establecidas y, aunque no se puede olvidar que el centro tendrá que hacer frente a los problemas propios de toda empresa que comienza, de forma que habrá que esperar a que la experiencia demuestre la solidez de sus postulados, lo cierto es que nos encontramos sin duda frente a algo único en Gran Bretaña. Lo que puede ser descrito como el desarrollo más importante de la última década, al menos dentro del mundo de las bibliotecas británicas, y como una contribución valiosa a la mejor comunicación entre el sector científico e industrial cuenta, además, con un personal cuya ilusión y entusiasmo no pueden por menos de impresionar agradablemente al visitante. Estamos, pues, frente a un logro que hace honor a los responsables del mismo y hacia el que los científicos y técnicos deberían sentirse agradecidos».

Por otra parte, el editorial del *Library Association record*, aunque elogiaba de mala gana algunos aspectos del nuevo centro, intentaba en realidad apuntarse tantos contra la biblioteca criticando factores marginales como el mal tiempo, el hecho de que no se hubiera dado una cifra oficial de volúmenes del fondo, el aspecto externo de los edificios, etc. Admitía que: «Podemos estar seguros de que si hace seis años el gobierno hubiese nombrado a un bibliotecario, en lugar de a un científico, para organizar el servicio el resultado habría sido muy diferente. ¿Habría resultado mejor? Mirando hacia el futuro pienso que sí. Sin embargo, en lo que se refiere al actual funcionamiento de la biblioteca, dudo que un bibliotecario

(19) Tortzen, V.: *Libri* 13 (2) 1963, pp. 118-126.

(20) «The National Lending Library for Science and Technology». *Nature* 196 (4859). 15 December 1962, pp. 1.019-20.

(21) «The National Lending Library for Science and Technology, an editorial comment». *Library Association record* 64 (12) 1962, pp. 452-4.

hubiera podido recorrer ni la mitad del camino necesario para poner en marcha esta empresa. También dudo que un bibliotecario hubiera llegado a vislumbrar las posibilidades de una fábrica de municiones abandonada, en medio del campo a doscientas millas de Londres. El Dr. Urquhart merece la admiración de los bibliotecarios por haber cumplido las órdenes expeditivas de un departamento cortando por lo sano la mística del asunto y poniendo manos a la obra». El editorial también criticaba el proyecto de «agentes locales» y el hecho de que no se hubiese previsto ninguna medida para eliminar los «fondos muertos».

El Dr. Urquhart contestó a estas dos últimas objeciones en una carta aparecida en *Library Association record* en febrero de 1963 (22). Allí señalaba que de la demanda de préstamo recibida por la NLL sólo un 5 por 100 correspondía a las bibliotecas públicas y que el sistema de los «agentes locales» estaba destinado a promover la demanda a través de este cauce. En lo referente a los «fondos muertos» argumentaba que aunque la vida media de las publicaciones periódicas era de aproximadamente cuatro años, en realidad se seguían pidiendo los números antiguos. Además, en una biblioteca donde el volumen de las nuevas adquisiciones se iba a doblar aproximadamente cada diez años, el volumen de la literatura de más de treinta años nunca sobrepasaría la octava parte el total y, por tanto, no representaría un problema grave de espacio.

Durante el año 1963 Mr. Bakewell y Mr. Vickery mantuvieron una prolongada correspondencia en la *Library Association record* sobre si era cierta o no la afirmación de que en la NLL «no se está llevando a cabo ninguna función bibliotecaria práctica» (23). Esta declaración fue rebatida por Mr. Vickery alegando que la mayor parte de las funciones recogidas por el programa intermedio de la Library Association se llevaban a cabo en Boston Spa (24). A lo largo de un ulterior intercambio de opiniones (25,26) se llegó a ver claro que para Mr. Bakewell «biblioteconomía práctica» equivalía a «asistencia a los lectores e investigación bibliográfica». Un dato curioso a reseñar es que en abril de 1964, mes en el que la NLL gestionó 28.000 peticiones, se escribió un artículo sobre el préstamo interbibliotecario que no mencionaba a este centro ni una sola vez (27).

Sin embargo, hacia finales de 1964 y principios de 1965 empiezan ya a multiplicarse las pruebas de que la NLL y sus servicios comenzaban a aceptarse. Un artículo sobre bibliotecas universitarias afirmaba: «... es necesaria una revolución... el nivel de eficacia con el que la National Lending Library en Boston Spa gestiona los préstamos de publicaciones periódicas debe alzarse como estandarte de esta revolución» (28) y en el Spe-

---

(22) *Library Association record* 65 (2) 1963, p. 83.

(23) *Library Association record* 65 (1) 1963, p. 36.

(24) *Library Association record* 65 (4) 1963, p. 180.

(25) *Library Association record* 65 (5) 1963, p. 208.

(26) *Library Association record* 65 (7) 1963, p. 271.

(27) Gwyn Davies, R.: «Interlibrary loans, practical aspects». *Library Association record* 66 (4) 1964, pp. 153-57.

(28) Thompson, J.: «University libraries and higher education». *Library Association record* 66 (11) 1964, p. 470.

cial Library notes de mayo de 1965 se hacía el siguiente comentario: «Cuanto mayor y más eficiente se hace Boston Spa, más se reduce la necesidad de utilizar catálogos colectivos para localizar publicaciones, ya que es más fácil enviar inmediatamente una petición a la NLL» (29). Los bibliotecarios extranjeros también observaban el progreso de la NLL, en algunos casos con aparente sorpresa, como la demostrada en la descripción del centro incluida en un artículo del *Special Libraries* de comienzos del 65: «Su característica única y casi increíble es que funciona, y con un alto grado de éxito, sin un catálogo» (30). En abril de 1965, en el Congreso de la Sección de Investigación y Universidades, celebrado en Reading, el Dr. Urquhart pronunció una conferencia titulada «la ecología del préstamo interbibliotecario», posteriormente publicada (31). Los principales puntos tratados en la misma se pueden resumir de la siguiente manera:

1. Los bibliotecarios deberían preocuparse más por estar informados sobre qué publicaciones existen y menos por los fondos de algunas bibliotecas en particular.
2. Las bibliotecas beneficiarias del depósito legal deberían participar de manera más activa en el préstamo interbibliotecario.
3. Un servicio de préstamo interbibliotecario a nivel nacional en cualquier campo debería estar apoyado por una colección central y no por un catálogo colectivo.
4. Fuera del ámbito cubierto por la NLL serían necesarios proyectos similares.

El punto 2 provocó una controversia que ha continuado hasta hace poco. Las principales dudas sobre la recomendación fueron las expresadas por la clase universitaria que temía que, además de recorrer largas distancias para consultar un libro concreto en una biblioteca, se encontrasen con que el documento en cuestión estuviese prestado. En abril de 1974 las bibliotecas beneficiarias del depósito legal, con la sola excepción de la British Library Reference Division, comenzaron oficialmente a prestar fondos y suministrar fotocopias en calidad de bibliotecas colaboradoras de la BLLD lo que zanjó definitivamente la cuestión, aunque siguió alguna discusión, especialmente sobre el tema de la diferencia del préstamo en el caso de las humanidades y en el caso de la ciencia y la tecnología (32).

A estas alturas la NLL ya había sido plenamente aceptada como parte del sistema bibliotecario, puesto que había demostrado que cumplía, y con gran eficacia, las tareas para las que había sido creada. Maurice Line comentaba en una comunicación de 1966 sobre bibliotecas e instituciones de educación superior (33), que el servicio de préstamo interbibliote-

---

(29) *Library Association record* 67 (5) 1965, p. 179.

(30) Keeley, E. A.: «Four scientific information centres in Europe». *Special libraries* 56 (2) 1965, pp. 103-6.

(31) Urquhart, D. J.: «The ecology of interlibrary loans». *Library Association record* 67 (10) 1965, pp. 341-349.

(32) *Library Association record* 67 (12) 1965, p. 453, 68 (2) 1966, p. 56, 68 (5) 1966, pp. 183-4.

(33) Line, M. B.: «Libraries in institutions of higher education. Independence versus interdependence». *Library Association record* 68 (9) 1966, pp. 315-17.

cario era muy pobre «excepto en el caso de la National Lending Library (que se hace cargo de una demanda cada vez mayor con una eficacia creciente y un coste decreciente)».

En octubre de 1967 se anunció la creación del Dainton Committee on National Libraries cuyo fin sería el de «examinar las funciones y la organización de la British Museum Library, la National Central Library, la National Lending Library for Science and Technology y el Science Museum Library, evaluar su capacidad para ofrecer un servicio bibliotecario a nivel nacional, considerar si habría que reunirlos en un sistema común y encargarse de hacer recomendaciones». Este comité reunió una gran cantidad de información sobre estas bibliotecas y sus servicios, la cual fue publicada (34). Los comentarios referentes a los servicios de la NLL eran todos, casi sin excepción, elogiosos. De hecho la NLL, en estas fechas, no sólo era aceptada sino que se la consideraba imprescindible. Una de las organizaciones que colaboraba en el comité apuntó que los científicos y técnicos no se daban cuenta de la suerte que tenían de poder hacer uso de la NLL, a diferencia de los especialistas en humanidades que, a su vez, no se apercebían de la desventaja de no contar con un centro similar.

La prueba de que las nuevas pautas de actuación y eficacia sentadas por la NLL habían sido asimiladas y se consideraban ya como «normales» está en el hecho de que los departamentos académicos comenzaron a reclamar una mayor rapidez en el servicio, aunque se admitía que la mayoría de las solicitudes se respondían a vuelta de correo. De esta manera, hacia 1969, la NLL había probado su eficiencia, se había demostrado que las ideas del Dr. Urquhart funcionaban y la importancia de Boston Spa era reconocida, constituyendo una parte esencial del sistema bibliotecario del país, sobre todo para los científicos y los técnicos. La respetabilidad ganada por la NLL se puso de relieve en abril de 1969 cuando en el Congreso del Consejo de la Library Association el Dr. Urquhart fue nombrado miembro del mismo (35).

En 1969 el Dainton Committee aconsejó en una de sus recomendaciones que la colección de préstamo de la NCL se trasladase a Boston Spa (36). En enero de 1970, el Dr. Urquhart declaró a propósito del crecimiento de la NLL (que alcanzaba entonces la cifra de un millón de peticiones al año): «La transferencia a Boston Spa de las actividades de la NCL, tal y como se propone en el informe de la National Libraries Committee —el Dainton Committee— no representa cuantitativamente más que un desarrollo menor» (37).

John Metcalfe reconoció el éxito de los métodos y sistemas de la NLL y cuánto se debía a las ideas del Dr. Urquhart en una reseña al informe

---

(34) Department of education and science: *Principal documentary evidence submitted to the National Libraries Committee* 2 Vols., London HMSO, 1969.

(35) *Liaison* May 1969, p. 33.

(36) *Report of the National Libraries Committee* (Cmd 4928). London HMSO 1969, paragraph 259.

(37) Urquhart, D. J.: «The regional bureaux and the NLL». *Library Association record* 72 (1) 1970, p. 11.

Dainton publicada en el *Australian library journal* (38), donde comentaba que «la NLLST se ha convertido en el éxito personal del Dr. Urquhart, que ha sido nombrado recientemente miembro de la Library Association. Nada recaba tanto éxito como el propio éxito; y el triunfo del Dr. Urquhart junto a lo que algunos consideran como el fracaso de la BML, se han convertido en factores importantes para la justificación de un nuevo punto de vista. En lo que se refiere al campo de las bibliotecas nacionales se puede afirmar que el Dr. Urquhart, en su faceta de innovador y organizador, puede situarse a la altura de bibliotecarios como Panizzi y compararse con Billings y Poole».

Cuando en 1971 se publicó el «White Paper» de la British Library (39) se sancionaron las funciones de la NLL y la NCL. A partir de entonces la NLL dejó de ser el objeto preferido de las críticas de la clase bibliotecaria, desfiriéndose éstas a la British Library.

Podemos finalizar este resumen de las actitudes tomadas hacia la NLL en el año 1971, cuando el Consejo de la Library Association nombró al Dr. Urquhart presidente de la asociación para 1972 (40). El editorial de enero de 1972 del *Library Association record* (41) terminaba con las siguientes palabras. «Ahora él será nuestro presidente. Sería difícil determinar quién domesticó a quién, la Asociación al Dr. Urquhart o el Dr. Urquhart a la Asociación, pero lo cierto es que podemos estar seguros de que el próximo año presidencial no será precisamente aburrido».

Se observará que, a lo largo de toda esta descripción del cambio de actitudes hacia la NLL, hemos venido identificando a ésta con el propio Dr. Urquhart, que siempre ha defendido a la institución que planeó y, luego, ha sabido aceptar los elogios que ha venido recibiendo, sobre todo del extranjero (19) (30) (38). No es que los bibliotecarios extranjeros sintiesen debilidad por las características, tradiciones y prácticas bibliotecarias británicas, pero supieron reconocer un buen servicio. Durante el período 1957-1972 se inició un cambio gradual, pero radical, en el mundo bibliotecario británico. Los cambios de actitud hacia la NLL son, a la vez, síntoma y causa de este cambio más amplio.

Podría dar la impresión de que, durante el período descrito, cada vez que conseguía capear el temporal el Dr. Urquhart disfrutaba corriendo a meterse en otra polémica. Pero en realidad ahora podemos ver que el Dr. Urquhart había concebido desde el principio el programa que después ejecutó firme e implacablemente. Cuando se retiró, en junio de 1974, había cumplido su proyecto. La British Library Lending Division abarca hoy todo tipo de material impreso, en todas las lenguas y materias, y gestiona cerca de las tres cuartas partes de todo el préstamo interbibliotecario del Reino Unido.

(Traducción de Lucía Sagredo Miller y Rosario Moreno-Torres)

---

(38) Metcalfe, J. F.: *Australian library journal* 19 (2) 1970, pp. 77-87.

(39) *The British Library* (Cmnd 4572). London HMSO 1971.

(40) *Liaison*. June 1971, p. 38.

(41) «Our new president - Dr. Donald Urquhart». *Library Association record* 74 (1) 1972, p. 1.



# Publicaciones ANABAD

## BOLETIN DE LA ASOCIACION NACIONAL DE ARCHIVEROS, BIBLIOTECARIOS, ARQUEOLOGOS Y DOCUMENTALISTAS (ANABAD)



Revista trimestral, especializada en los aspectos técnicos de la recogida, tratamiento y difusión de la información, conservada o procesada en los archivos, bibliotecas, museos y centros de documentación.

**Características:** Publicación trimestral. 16 × 24 cm.

**Números disponibles:** Desde 1950 hasta 1986. (De 1950 a 1965, un solo volumen; resto 4 vols./año, salvo 1983, 2 vols., y 1985, 3 vols.)\*.

**Suscripción anual:** 5.560 ptas. (con IVA, 6.000 ptas.).

**N.º suelto:** 1.509 ptas. (con IVA, 1.600 ptas.).

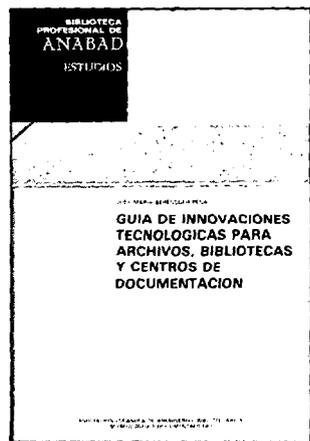
**N.º suelto extraordinario:** 3.018 ptas. (con IVA, 3.200 ptas.).

**Primer número del Boletín:** (años 1950-65): 6.000 ptas. (con IVA, 6.360 ptas.).

\* Agotados: n.ºs 1.º y 2.º de 1969; 1.º y 2.º de 1973; 1.º y 2.º de 1979; 1.º y 4.º de 1980; y 3.º y 4.º de 1981.

Colección dedicada a la divulgación de los servicios que ofrecen los archivos, bibliotecas, museos y centros de documentación y a la exposición de las nuevas técnicas utilizadas para la protección y difusión de los materiales que en ellos se conservan.

### ESTUDIOS



NIETO GALLO, G.: *Panorama de los museos españoles y cuestiones museológicas*, 1973, 196 págs. 613 ptas. (con IVA, 650 ptas.).

ANDERLA, G.: *La información en 1985. Necesidades y recursos*. 1973. 226 págs. 802 ptas. (con IVA, 850 ptas.).

MORALES, M.<sup>a</sup> I.; GIRÓN, A., y SANTIAGO, E.: *Nueva Guía de las Bibliotecas de Madrid*. 322 págs. 896 ptas. (con IVA, 950 ptas.).

BERENGUER PEÑA, J. M.<sup>a</sup>: *Guía de innovaciones tecnológicas para Archivos, Bibliotecas y Centros de Documentación*. 1982. 240 págs. 802 ptas. (con IVA, 850 ptas.).

\* Las publicaciones de ANABAD las distribuye ARCO/LIBROS, S. A. Juan Bautista de Toledo, 28. 28002 Madrid. Telf. (91) 415 36 37 - 416 13 71.

GIRÓN GARCÍA A.: *Bibliotecas Populares de Madrid: Ensayo para la planificación de lectura pública en Madrid capital*. 1982. 80 págs. 519 ptas. (con IVA, 550 ptas.). N.º 6.

BRAVO JUEGA, I.: *Un capítulo fundamental de la museología: La seguridad en los Museos*. 1982. 128 págs. 1.038 ptas. (con IVA, 1.100 ptas.). N.º 7.

CABALLERO ZOREDA, L.: *Funciones, organización y servicios de un Museo. El Museo Arqueológico Nacional de Madrid*. 1982. 206 págs. 1.038 ptas. (con IVA, 1.100 ptas.). N.º 8.

CORTÉS ALONSO, V.: *Manual de Archivos Municipales*. 1982. 136 págs. 802 ptas. (con IVA, 850 ptas.). N.º 9.

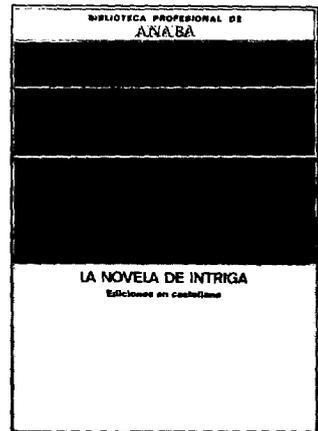
MOLINA AVILA, T.; CORTÉS ALONSO, V.: *Mecanización de Protocolos Notariales. Instrucciones para su descripción*. 1984. 96 págs. 613 ptas. (con IVA, 650 ptas.). N.º 10.

## BIBLIOGRAFÍAS

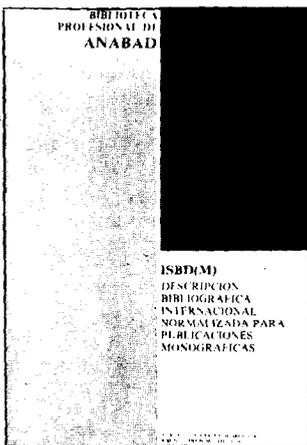
Colección de repertorios bibliográficos, generales o especializados, realizados por especialistas en bibliografía o en las materias objeto de información.

RODRÍGUEZ JOULIA SAINT-CYR, C.: *La novela de intriga*. (Diccionario de Autores. Obras y personajes). Ediciones en Castellano, 1972. 154 págs. 566 ptas. (con IVA, 600 ptas.).

MADRURELLI MARIMON, J. M.<sup>a</sup>: *Manuscripts en catalá anteriors a la impremta (1321-1474)*. 1974. 154 págs. 660 ptas. (con IVA, 700 ptas.). Agotado.



## NORMAS



Colección destinada a difundir las normas internacionales y nacionales, que deben ser aplicadas para la descripción de materiales bibliográficos, documentos y objetos artísticos, arqueológicos o etnográficos y para la instalación de los servicios en los centros que los conservan.

IFLA-FIAB: *Normas para bibliotecas públicas*. 1974. 108 págs. 330 ptas. (con IVA, 350 ptas.).

IFLA-FIAB: *Normas para escuelas de biblioteconomía*. 1977. 54 págs. 236 ptas. (con IVA, 250 ptas.).

I.S.B.D.(M): *Descripción bibliográfica internacional normalizada para su publicación monográfica*. Traducción al español por Rodríguez Alfageme. 1983. 72 págs. 566 ptas. (con IVA, 600 ptas.). (Reedición).

*INSTRUCCIONES para la redacción del inventario general, catálogos y registro en los museos servidos por el cuerpo facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos*. 1983. 64 págs. 566 ptas. (con IVA, 600 ptas.).

## CUADERNOS



Se incluyen en esta colección los trabajos de carácter teórico o histórico en el campo de la biblioteconomía, la archivística, la museología y la bibliografía y documentación.

ESCOLAR SOBRINO, HIPÓLITO: *Márquetin para bibliotecarios*. 1970. 122 págs. 330 ptas. (con IVA, 350 ptas.).

RODRÍGUEZ JOULIA SAINT-CYR, CARLOS: *La novela de intriga*. 1971. 108 págs. 283 ptas. (con IVA, 300 ptas.).

ESCOLAR SOBRINO, HIPÓLITO: *Planeamiento bibliotecario*. 1971. 124 págs. 330 ptas. (con IVA, 350 ptas.). Agotado.

— *El lector, la lectura, la comunicación*, 1972. 128 págs. 330 ptas. (con IVA, 350 ptas.).

— *Historia Social del Libro: La tableta cuneiforme*. 1974. 168 págs. Agotado.

— *Historia Social del Libro: Egipto*. 1974. 160

págs. 377 ptas. (con IVA, 400 ptas.).

— *Historia Social del Libro: Del Califato a la Biblia*. 1974. 164 págs. 377 ptas. (con IVA, 400 ptas.).

— *Historia Social del Libro: Grecia I, de Cnosos a Atenas*. 1975. 210 págs. 377 ptas. (con IVA, 400 ptas.).

— FERNÁNDEZ, STELLA MARIS: *La imprenta en Hispanoamérica*. 1977. 206 págs. 377 ptas. (con IVA, 400 ptas.).

— PÉREZ RIOJA, J. A.: *Las Casas de Cultura*. 1971. 108 págs. 283 ptas. (con IVA, 300 ptas.).

GRUPO DE TRABAJO DE ARCHIVEROS MUNICIPALES DE MADRID: *Cuadro de Ordenación de Fondos de Archivos Municipales*. 1984. 108 págs. 660 ptas. (con IVA, 700 ptas.). Agotado.

## VARIOS

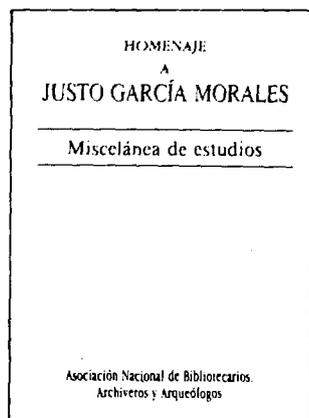
III Congreso Nacional de Bibliotecas: Las Palmas, 1968. Actas y Ponencias 1970. 204 págs. 755 ptas. (con IVA, 800 ptas.).

IV Congreso Nacional de Bibliotecas y III Congreso Nacional de Archivos. Pamplona, 1970. Ponencias, comunicaciones y crónicas. 1970. 258 págs. 755 ptas. (con IVA, 800 ptas.).

V Congreso Nacional de Bibliotecas y IV Congreso Nacional de Archivos. Barcelona, 1972. Ponencias, comunicaciones y crónicas. 1975. 308 págs. 755 ptas. (con IVA, 800 ptas.).

Homenaje a D. Federico Navarro: *Miscelánea de estudios dedicados a su memoria*. 1973. 452 págs. 1.415 ptas. (con IVA, 1.500 ptas.).

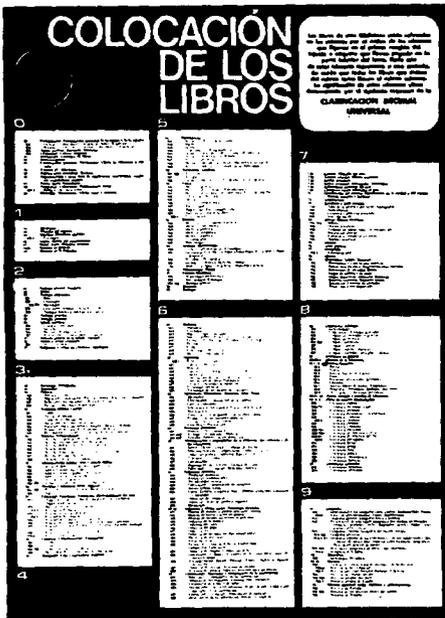
Homenaje a D. Guillermo Guastavino: *Miscelánea de estudios en el año de su jubilación como Director de la Biblioteca Nacional*. 1974. 540 págs. 1.698 ptas. (con IVA, 1.800 ptas.).



ESCOLAR SOBRINO, H.: *Historia del libro en cinco mil palabras*. Año Internacional del Libro. 1972. 60 págs. 377 ptas. (con IVA, 400 ptas). Agotado.

*La comunicación de los monasterios medievales*. Catálogo de la exposición celebrada con motivo del XV Centenario de San Benito. 1980. 86 págs. 330 ptas. (con IVA, 350 ptas.). Agotado.

*Andalucía: Testimonios de su pasado*. Catálogo de la exposición celebrada con motivo del I Congreso Nacional de ANABAD. Sevilla, octubre de 1981. 270 págs. 283 ptas. (con IVA, 300 ptas.).



## CARTELES

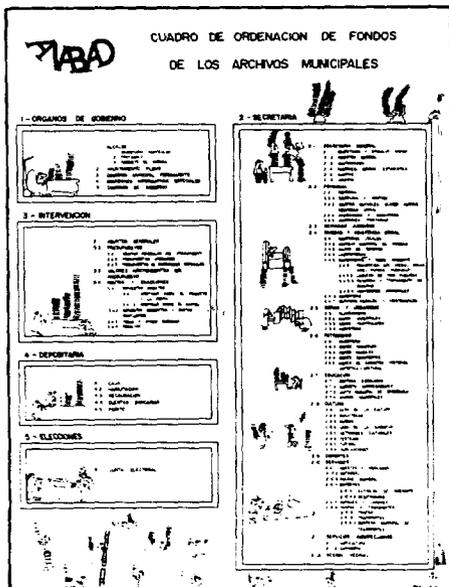
### COLOCACION DE LOS LIBROS

Cartel-mural de 51 × 70 cm., en el que se marcan las pautas para la colocación de los libros de acuerdo con la Clasificación Decimal Universal.

*Precio:* 300 ptas. (con IVA, 318 ptas.).

**COMO ENCONTRAR UN LIBRO** (Clasificación Decimal Universal). Cartel-mural de 51 × 70 cm. Es de la máxima utilidad en todas las bibliotecas por cuanto facilita a los usuarios la localización no sólo de una determinada disciplina, sino de un tema muy concreto.

*Precio:* 300 ptas. (con IVA, 318 ptas.).



### CUADRO DE ORDENACION DE FONDOS DE LOS ARCHIVOS MUNICIPALES

Cartel-mural de gran utilidad para los ayuntamientos ya que, mediante cuadros sinópticos, asesora sobre la mejor ordenación de fondos documentales del municipio.

*Precio:* 300 ptas. (con IVA, 318 ptas.).

**INTRODUCCIÓN NA  
ARQUIVÍSTICA**

**OLGA GALLEGO y PEDRO LÓPEZ**

Breve y denso manual sobre principios y técnicas archivísticas fundamentales, con especial incidencia en la administración contemporánea de archivos.

Rústica. 14 × 22 cm. 90 págs. 519 ptas. (con IVA, 550 ptas.).

**EL CATASTRO DEL MARQUÉS  
DE LA ENSENADA EN  
LA PROVINCIA DE ORENSE**

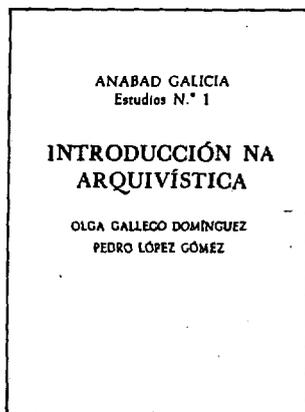
**OLGA GALLEGO**

Estudio archivístico que el Marqués de la Ensenada ordenó realizar en la Corona de Castilla para el establecimiento de la «única contribución, a través de los libros y documentos referentes a la actual provincia de Orense, conservados en el Archivo Histórico Provincial.

Rústica. 14 × 22 cm. 76 págs. 519 ptas. (con IVA, 550 ptas.).

**CONFERENCIAS SOBRE BIBLIOTECAS PÚBLICAS** (Cursos sobre Bibliotecas Universitarias y Bibliotecas Públicas). En prensa.

**MUSEO Y SOCIEDAD** (Primer Curso de Museos). En prensa.



## OTRAS PUBLICACIONES DEL CATALOGO 1987 DE ARCO/LIBROS, S. A.

### BOLETIN DE LA ACADEMIA PUERTORRIQUEÑA DE LA LENGUA ESPAÑOLA

BOLETIN  
DE LA  
ACADEMIA  
PUERTORRIQUEÑA  
DE LA  
LENGUA  
ESPAÑOLA

(BAPLE)

Director: H. LÓPEZ MORALES

El BAPLE publica artículos sobre lingüística y literatura hispánicas, con énfasis especial en la zona del Caribe. Cuenta con algunos números monográficos, entre los que se encuentran varias actas de simposia sobre dialectología y sociolingüística antillana.

*Características:* Publicación semestral. 14 × 22 cm.

*Números disponibles:* Desde el segundo semestre de 1984 hasta el segundo semestre de 1986 (en 1985, un solo volumen especial).

*Suscripciones:* 1.500 ptas./año. (con IVA, 1.590 ptas.).

*N.º suelto:* 850 ptas. (con IVA, 901 ptas.). *Volumen especial:* 1.600 ptas. (con IVA, 1.696 ptas.).

XIV.

SAN JUAN

1986

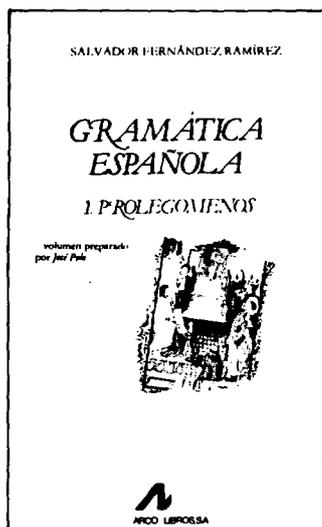
### COLECCION

## *Bibliotheca Philologica*

Nuestra intención es ofrecer al estudioso un conjunto de textos, importantes todos ellos por lo que son o por lo que representan en la formación científica, convencidos de aquella afirmación de Bernardo de Aldrete: «Una verdad con otra hace obra y consonancia. Esto no se consigue sin trabajo i grand' estudio. Está la verdad muy cubierta y escondida, i no ha de tener la mira en otra cosa que en deseo de hallarla el que procura acertar con ella» (*Varias Antigüedades*).

Cada vez más, creemos que es necesario acudir a las fuentes, con demasiada frecuencia desconocidas o cargadas de tópicos no comprobados sobre los que se montan fantásticas teorías. Skolowski escribió en *La cuerda del arco* una frase que nos ha hecho reflexionar con frecuencia: «He escrito muchos libros, y si he tenido algún acierto ello se debe a que cuando escribía un libro sobre otro libro, leía éste como lo hace un niño, en vez de leer libros sobre el mismo».

*El director*



Volumen inexistente en la edición de 1951, constituye la fundamentación teórica y metodológica de toda la Gramática.

Ciertamente, se trata de un contenido prope-  
deúctico y vivo al mismo tiempo, de un estímulo  
prolongado al estudio muy atento de la parte nu-  
clear de la obra conjunta. Como oportunamente  
se explica con la necesaria amplitud en algún ca-  
pítulo, aquí se encuentran las claves del pensa-  
miento gramatical de Salvador Fernández Ramí-  
rez, de sus saberes sistemáticos y nunca acríti-  
cos.

*Contenido:* PRIMERA PARTE: LA CRITICA AN-  
TE LA EDICION DE 1951. Preliminares. De la  
presentación editorial a la reseña periodística.  
Recensiones analíticas. Viejos y nuevos testimo-  
nios. SEGUNDA PARTE: ENTORNO BIBLIO-  
GRAFICO. Materiales preliminares. Primeros tra-  
bajos. Karl Bühler, Adolf Noreen. En torno al Cí-  
rculo Lingüístico de Copenhague. Louis Hjelmslev. TERCERA PARTE: TEORIA Y

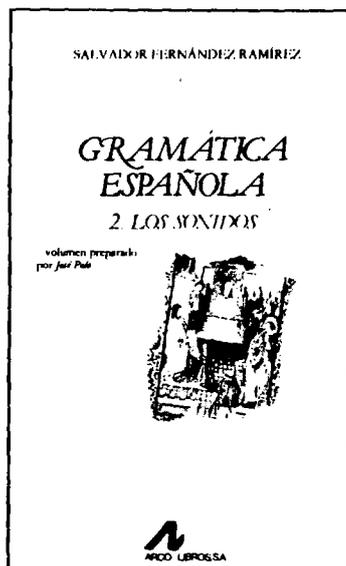
DESCRIPCION. El concepto de forma en gramática. Partes de la oración. Catego-  
rías gramaticales. La categoría de pronombre. CUARTA PARTE: DOS TEXTOS  
MAGISTRALES. Prólogo a la edición de 1951. Prólogo complementario.

Rústica. 15 × 22 cm. 320 págs. 1985. 1.274 ptas. (con IVA, 1.350 ptas.).

*Naturaleza y función de los sonidos.* Tales eran en 1951, y continúan siendo en 1985, la exacta de-  
nominación y el claro objetivo del autor de la obra. Panorama breve, pero expresivo en su es-  
tructura, de los aspectos fónicos de nuestro idioma, delineados con seriedad científica por un  
gran conocedor de la gramática entera. De ahí sus enlaces con otros ámbitos gramaticales, su tra-  
tamiento conceptualmente no atomizado, su «integridad».

*Contenido.* Las unidades fónicas. La palabra aislada y la delimitación silábica. Los sonidos en la cadena sonora de la oración; subordinación acentual y melódica. El origen de los sonidos. Función diacrítica y simbólica de los sonidos.

Rústica. 15 × 22 cm. 136 págs. 1986. 585 ptas. (con IVA, 620 ptas.).





Este es un imponente —no solo en términos espaciales— volumen gramatical. Vemos en él volcadas intensamente erudición y doctrina, descripción y teoría nominales y pronominales; en suma: en estas partes se perfila en plenitud la imagen científica de nuestro gramático. La amplitud epistemológica o dilatada visión humanística toman en dichas páginas forma densa y sistemática, por muchos que sean los hilos que se crucen en las complejas realidades gramaticales objeto de estudio.

*Contenido.* El nombre. Género y número del nombre. Pronombres personales. Los pronombres demostrativos y el artículo. Pronombres interrogativos, relativos y exclamativos. Pronombres indefinidos, cuantitativos y numerales.

Rústica. 15 × 22 cm. En prensa.

El volumen IV contiene un minucioso análisis de las categorías verbales, basado en observaciones y distinciones de una profundidad inusual en los tratados de gramática. La detalladísima descripción se apoya, como en el resto de la obra, en la ejemplificación gramatical más rica que probablemente se haya reunido nunca sobre nuestra lengua. El volumen consta de once capítulos (diez de ellos inéditos) y tres apéndices.

*Contenido.* Las personas gramaticales. Comprensión y transposición. Las formas de tratamiento. Las terceras personas. Los complementos del verbo: el complemento directo. Los tiempos verbales. Los modos verbales. Los verbos reflexivos y la voz media. El participio y las oraciones pasivas. El orden de las palabras: la posición del sujeto. Las oraciones interrogativas. Las oraciones nominales. Apéndices: Algo sobre la fórmula 'estar + gerundio'. 'Como si' + subjuntivo, etc.

Rústica. 15 × 22 cm. 544 págs. 1986. 1.840 ptas. (con IVA, 1.950 ptas.).



SALVADOR FERNÁNDEZ RAMÍREZ

## GRAMÁTICA ESPAÑOLA

5. BIBLIOGRAFÍA,  
NÓMINA LITERARIA  
E ÍNDICES

volumen preparado por  
José Polo e Ignacio Bosque



  
ARCO LIBROSA

Ya estamos al final del camino. Los múltiples datos de referencias bibliográficas, fuentes literarias... tienen aquí su lugar de reposo, de presentación ahora completa y sistemática. También, por fin, cabe recorrer con orden todos los volúmenes de la obra con la seguridad de que los temas que han aparecido, los nombres que han pasado fugazmente o casi han tomado carta de naturaleza, los mil y un cabos semiestructurados en los cuatro primeros tomos, todo ello, decimos, encontrará aquí su hilo conductor para una utilización eficaz de la obra, para que sea lo que ya es plenamente: una obra de estudio, de consulta, no de lectura pasajera.

Rústica. 15 × 22 cm. En preparación.

Se trata, en el orden histórico, de la segunda obra teórica (la primera es la de Nebrija, 1517) de este género en el panorama de nuestra filología y uno de los más valiosos documentos para conocer la situación fonética del español en el siglo XVI.

El *Tratado de Orthographia* se imprimió por primera vez en Toledo, 1531, y desde entonces no sabemos que haya vuelto a ser reproducido. Su autor, toledano de cuna y sepultura, es muy conocido para los que se dedican a la Literatura, pues no en vano su *Agonía del Tránsito de la Muerte* ha sido considerada por M. Bataillon como la obra maestra de la ascética española en la época de Carlos V, pero su merecida fama no alcanza hasta quienes se dedican a la Lingüística.

La edición actual, precedida de un preciso y documentado estudio del Prof. Nieto Jiménez, pretende llenar una laguna en nuestra historiografía lingüística.

Rústica. 15 × 22 cm. 196 págs. 1986. 623 ptas. (con IVA, 660 ptas.).

ALEJO VENEGAS

## TRACTADO DE ORTHOGRAPHÍA Y ACCENTOS EN LAS TRES LENGUAS PRINCIPALES

estudio y edición  
de Lidia Nieto



  
ARCO LIBROSA



De las *Reglas Gramaticales para aprender la lengua Española y Francesa* escribió Amado Alonso, en 1951, lo que sigue: «son un libro capital para la reconstrucción de la antigua pronunciación española (en gran parte le es deudor el justamente reputado Richard Percywall), pero no han sido ni utilizadas ni al parecer conocidas por los filólogos que se han ocupado del tema: Cuervo, Ford, Saroihandy, Gavel, Canfield, etc.» Muchos años después, estas afirmaciones siguen teniendo vigencia, razón por la que hemos creído conveniente incluir la obra de Antonio del Corro entre las ediciones de nuestra nueva *Bibliotheca Philologica*.

El clérigo Antonio del Corro es una figura interesantísima de nuestro religiosamente problemático siglo XVI. Sus *Reglas Gramaticales* se gestaron en la época en que fue preceptor del príncipe Enrique de Navarra, en la corte de los Albret, en Nérac (Aquitania) ¿1560?, aunque no aparecieron impresas hasta 1586, en Oxford.

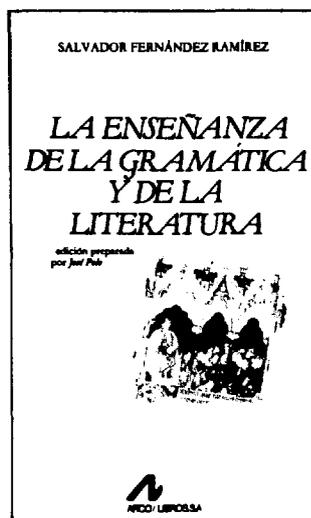
La presente edición facsimilar está precedida también de un estudio del Prof. Nieto Jiménez.

Rústica. 15 × 22 cm. En preparación.

Aparece esta obra en momentos críticos para la renovación didáctica de la enseñanza de nuestro idioma. Junto a los avances específicos logrados en los últimos años, cabe siempre el riesgo de perder de vista los frutos ya sedimentados de viejas adquisiciones pedagógicas. Este libro, profundo y conceptualmente bello en su escritura, ayudará a no olvidar ese pensamiento tradicional positivo: «las verdades de siempre».

*Contenido.* Instrucciones metodológicas para la enseñanza del latín. Instrucciones metodológicas para la enseñanza del español. Metodología de la enseñanza de la lengua y literatura española. Enseñanza de la gramática y de la literatura. Consideraciones didácticas sobre la lengua y el habla. Palabra y música. Redacción y método. Apéndice documental.

Rústica. 15 × 22 cm. 130 págs. 1985. 557 ptas. (con IVA, 590 ptas.).





Dice el autor en la Introducción: «Lo que pretendemos con este libro es facilitar unas pautas para el análisis, y que el comentario fonológico y fonético de un texto pueda ser accesible a nuestros alumnos universitarios. Aunque perseguimos con este trabajo un fin práctico, estamos obligados a reflejar los condicionamientos teóricos que sustentarán esta praxis. Por ello, la primera parte del libro está dedicada a la exposición de los principios básicos, tanto fonológicos como fonéticos, así como a su problemática y soluciones más idóneas.

La segunda parte está concebida del siguiente modo: en primer lugar, utilizando siempre el Alfabeto Fonético Internacional (AFI) y el de la Revista de Filología Española (RFE), damos numerosas prácticas de transcripción que van desde la palabra aislada hasta la frase. Junto a ella, aparecen ejercicios de reconocimiento articulatorio de sonidos y de definición de fonemas y alófonos. En segundo lugar, damos una serie de sonogramas que son analizados e interpretados. Finalmente, introducimos tres largos comentarios fónicos, correspondientes a un texto escrito, a un texto oral y a otro coloquial. Por último, incluimos también el comentario de un mapa lingüístico».

Rústica. 17 × 24 cm. 256 págs. 1985. 1.198 ptas. (con IVA, 1.270 ptas.).



## PRAGMÁTICA DE LA COMUNICACION LITERARIA

Compilación de textos y selección bibliográfica por JOSÉ ANTONIO MAYORAL

Recopilación de artículos básicos sobre el fenómeno literario en el marco de la comunicación lingüística.

Indice: **NOTA PRELIMINAR:** José Antonio Mayoral. **I. LA LITERATURA EN EL MARCO DE LA TEORÍA DE LOS ACTOS DE HABLA.** RICHARD OHMANN: «Los actos de habla y la definición de literatura», RICHARD OHMANN: «El habla, la literatura y el espacio que media entre ambas», SAMUEL R. LEVIN: «Consideraciones sobre qué tipo de acto de habla es un poema», JOSÉ DOMÍNGUEZ CAPARRÓS: «Literatura y actos de lenguaje». **II. LA LITERATURA EN EL MARCO DE LA TEORÍA DE LA COMUNICACIÓN.** ROLAND POSNER: «Comunicación poética versus lenguaje literario, o la falacia lingüística en la Poética», URSULA OOMEN: «Sobre algunos elementos de la comunicación poética», FERNANDO LÁZARO CARRETER: «La literatura como fenómeno comunicativo», TEUN A. VAN DIJK: «La pragmática de la comunicación literaria», SIGFRIED J. SCHMIDT: «La comunicación literaria». **III. SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA:** JOSÉ ANTONIO MAYORAL.

comunicación poética *versus* lenguaje literario, o la falacia lingüística en la Poética», URSULA OOMEN: «Sobre algunos elementos de la comunicación poética», FERNANDO LÁZARO CARRETER: «La literatura como fenómeno comunicativo», TEUN A. VAN DIJK: «La pragmática de la comunicación literaria», SIGFRIED J. SCHMIDT: «La comunicación literaria». **III. SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA:** JOSÉ ANTONIO MAYORAL.

## ESTÉTICA DE LA RECEPCION

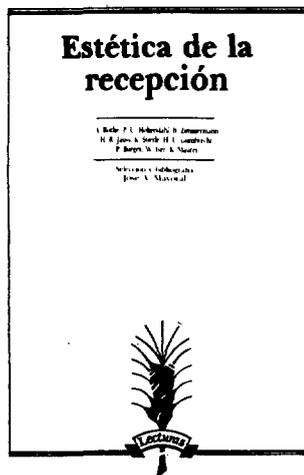
Compilación de textos y selección bibliográfica por JOSÉ ANTONIO MAYORAL

Destacado conjunto de trabajos sobre algunos de los problemas teóricos y metodológicos de la estética de la recepción.

Indice: **NOTA PRELIMINAR:** José Antonio Mayoral. **I. INTRODUCCIÓN.** Arnold Rothe: «El papel del lector en la crítica alemana contemporánea». **II. DISCUSIÓN Y BALANCES PROVISIONALES.** PETER UWE HONDENHAHL: «Sobre el estado de la investigación en Estética de la recepción». BERNHARD ZIMMERMANN: «El lector como productor: sobre los problemas metodológicos de la Estética de la recepción». HANS ROBERT JAUSS: «El lector como instancia de una nueva historia de la literatura». KARLHEINZ-STERLE: «¿Qué significa recepción en los textos de ficción?». HANS ULRICH GUMBRECHT: «Consecuencias de la Estética de la recepción o Ciencia de la literatura como sociología de la comunicación». PETER BÜRGER: «Problemas de la investigación en la Estética de la recepción». **III. LECTURA.** WOLFGANG ISER: «El proceso de lectura: enfoque fenomenológico». KARL MAURER: «Formas de lectura». **IV. SELECCIÓN BIBLIOGRÁFICA:** JOSÉ ANTONIO MAYORAL.

## EN PREPARACION:

Géneros literarios	Sociología de la literatura	Narratología
El Teatro	Retórica	Métodos de edición de textos.
La Novela	Temática	Poética formalista.
La Lírica	Lingüística del texto	Periodización literaria.



FONDOS EN  
**DISTRIBUCION**  
EXCLUSIVA

---

El *Léxico de los Marineros Peninsulares* nace motivado por el *Atlas Lingüístico del Mediterráneo*. Al realizar las encuestas de éste, se vio la necesidad de llevar a cabo una recogida sistemática de la terminología marinera peninsular, que permitiera ordenar, desde un punto de vista lingüístico, los materiales tan heterogéneos que la ictionimia ha ido allegando, pero también fijar la posición del habla de los marineros dentro de la lengua común.

El resultado es una obra monográfica y plurilingüe —pues abarca cuatro lenguas diferentes y sus variedades dialectales—, cuyos materiales ilustran problemas de idiolecto, coexistencia de hablares y hechos de sociología lingüística.



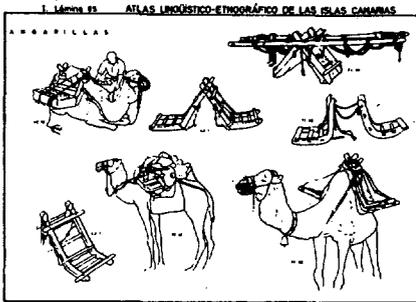
*Volúmenes de que consta:*

- I. El mar: Geomorfología. Meteorología. Astros. Navegación y maniobras. (1985. 624 págs.).
- II. Embarcaciones. Comercio. Navegación. (1986. 592 págs.).
- III. Artes de pesca. Procedimientos de pesca. Peces. (En prensa).
- IV. Otros seres marinos (moluscos, crustáceos, etc.). Plantas marinas. Índices. (En prensa).

Vols. en rústica. 21 × 31 cm. 6.000 ptas./vol. (con IVA, 6.360 ptas.).

**ATLAS LINGUISTICO Y ETNOGRAFICO  
DE LAS ISLAS CANARIAS  
(ALEICan)**  
Manuel Alvar.

Segunda publicación de la serie de Atlas regionales de España, iniciados con el ALEA (Atlas Lingüístico y Etnográfico de Andalucía). El ALEICan es la proyección andaluza del ALEA, necesaria e imprescindible, para entender América. Se trata de un conjunto de mapas lingüísticos, etnográficos y mixtos (de palabras y cosas) sobre las hablas meridionales de España.



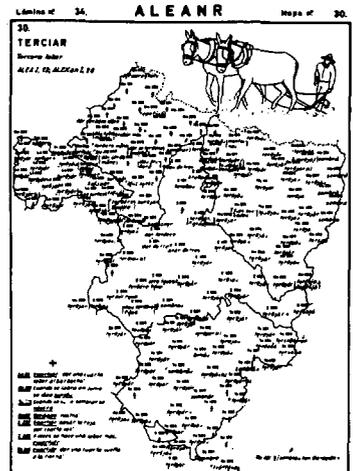
- Tres tomos.
- 430 págs. cada tomo.
- Impresión: 2 colores.
- Formato: 27 × 40 cm.
- Encuadernación: Tela, con estampaciones en oro.
- Años edición: 1975, 1976, 1978.  
Precio: 9.000 ptas./tomo (con IVA, 9.540 ptas.).

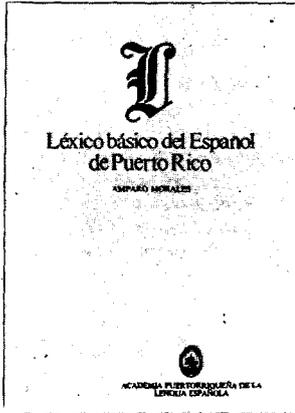
**ATLAS LINGUISTICO Y ETNOGRAFICO  
DE ARAGON, NAVARRA Y RIOJA  
(ALEANR)**

Manuel Alvar, con la colaboración de A. Llorente,  
T. Buesa y E. Alvar

Cartografía lingüística de las hablas y culturas populares de la cuenca media del río Ebro. El ámbito estudiado es amplísimo y gracias a ello la geografía lingüística encontrará muchos motivos en este Atlas y podrá enunciar conclusiones útiles para lingüísticas y no lingüistas.

- Doce tomos.
- 200 págs. cada tomo.
- Impresión: 2 colores.
- Formato: 31 × 41 cm.
- Encuadernación: Tela, con estampaciones en oro.
- Años edición: 1980-1983.  
Precio: 10.000 ptas./tomo (con IVA, 10.600 ptas.).





**LEXICO BASICO DEL ESPAÑOL  
DE PUERTO RICO**  
Amparo Morales

Verdadero diccionario de las palabras básicas del español de Puerto Rico, obtenidas por medio de la aplicación de fórmulas de frecuencia, dispersión y uso a una muestra representativa de texto de prosa.

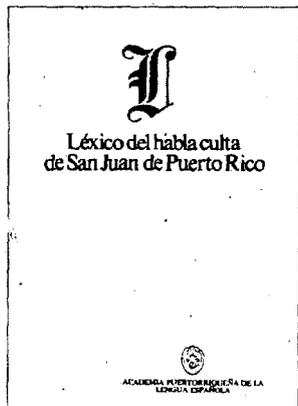
*Contenido.* Prólogo.—I. Introducción General. Muestra: Planteamientos generales; Técnica de selección.—Segmentación: Polisemia y homografía; División y agrupación de cadenas gráficas; Asignación de palabras a clases.—Fórmulas implementadas.—Resultados: Constitución del *LEPR*; Indices y gráficas.—II. Léxico básico del español de Puerto Rico.—Apéndice 1.º; Palabras con índice de uso mayor de 3.08 y menor de 3.55.

Apéndice 2.º; Obras que constituyeron los mundos manejados en el análisis.

Rústica. 17 × 24 cm. 352 págs. 1986. 2.500 ptas. (con IVA, 2.650 ptas.).

**LEXICO DEL HABLA CULTA DE SAN JUAN  
DE PUERTO RICO**

Héctor Rubén Cardona Santana,  
Isabel Huyke Freiria, María Pérez del Valle,  
Zair Antonio Rodríguez Cabrera.  
*Coordinador:* Humberto López Morales.



Esta obra, cuyo título es fiel reflejo del contenido, se inscribe en el *Proyecto de estudio del habla culta de las principales ciudades de Hispanoamérica y de España*.

*Contenido:* El cuerpo humano; La alimentación, El vestuario; La casa; La familia, el ciclo de la vida; La salud; La vida social. Diversiones; La ciudad. El comercio; Transportes y viajes; Los medios de comunicación; Prensa. Cine. Televisión. Radio. Teatro. Circo; Comercio exterior. Política nacional; Sindicatos. Cooperativas; Profesiones y oficios; Mundo financiero; La enseñanza; La Iglesia; Meteorología; El tiempo cronológico; El terreno; Vegetales. Agricultura; Animales. Ganadería; Apéndices I y II.

Rústica. 17 × 24 cm. 256 págs. 1986. 1.300 ptas. (con IVA, 1.378 ptas.).

## PUBLICACIONES PERIODICAS



### LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA ACTUAL (LEA)

Director: MANUEL ALVAR

Revista aparecida en 1979 y dedicada a la descripción sincrónica del español, con carácter abierto y sin dogmatismos doctrinales. Publica dos números al año. Uno de colaboraciones heterogéneas, donde domina la naturaleza miscelánea de los trabajos. El otro, de tema monográfico.

*Características:* Publicación semestral, 19 × 24 cm. 140 págs. aprox. cada volumen.

*Números disponibles:* Desde el primer semestre de 1979 hasta el segundo de 1986.

*Suscripción (antes del 15 de mayo de cada año):* 2.700 ptas./año. (con IVA, 2.862 ptas.).

*N.º suelto:* 1.400 ptas. (con IVA, 1.484 ptas.).

### ESPAÑOL ACTUAL (EA)

Director: MANUEL ALVAR

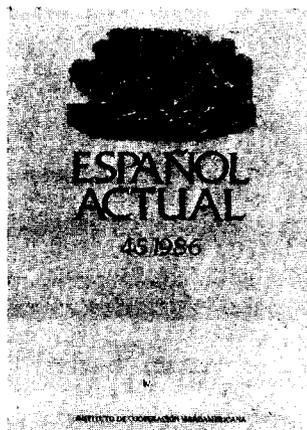
Vieja revista, dedicada, como indica su título, a cuestiones del español contemporáneo, que trata en forma ágil e incisiva. Acoge, igualmente, noticias e informes sobre la situación del hispanismo en el mundo y otros temas de interés práctico.

*Características:* Publicación semestral. 17 × 24 cm. 120 págs. aprox. cada volumen.

*Números disponibles:* Desde el n.º 31 (1976) hasta el 46 (1986).

*Suscripción (antes del 15 de mayo de cada año):* 2.200 ptas./año. (con IVA, 2.332 ptas.).

*N.º sueltos:* Hasta el n.º 40: 700 ptas. (con IVA, 742 ptas.). Desde el n.º 41: 1.200 ptas. (con IVA, 1.272 ptas.).



## BOLETIN DE INSCRIPCION EN ANABAD

ASOCIACION ESPAÑOLA DE ARCHIVEROS, BIBLIOTECARIOS,  
MUSEOLOGOS Y DOCUMENTALISTAS

Paseo de Recoletos, 20

Apellidos .....

Nombre .....

Rama: Archivos .....   
Bibliotecas .....   
Museos .....   
Documentalistas .....

Lugar de trabajo (dirección completa)

.....  
.....

Domicilio habitual (dirección completa)

.....  
.....

Ciudad ..... Telf. ....



Remite:

ASOCIACION ESPAÑOLA DE BIBLIOTECARIOS,  
ARCHIVEROS, MUSEOLOGOS Y DOCUMENTALISTAS  
Paseo de Recoletos, 20  
MADRID - 1

Muy Sres. míos: Les ruego que a partir de esta fecha el recibo de la cuota de la Asociación Española de Bibliotecarios, Archiveros, Museólogos y Documentalistas, me lo remitan para su cobro a las señas bancarias que a continuación indico:

Banco .....

Agencia .....

Calle .....

Localidad .....

c/c o Lib. de Ahorros núm. ....

..... de ..... de 198...

---

Remite:

Banco .....

Agencia .....

Calle .....

Localidad .....

c/c o Lib. de Ahorros núm. ....

Muy Sres. míos: Les ruego se sirvan efectuar contra mi c/c o Lib. de Ahorros núm. .... el abono del recibo de la A. N. A. B. A. D., Asociación Española de Bibliotecarios, Archiveros, Museólogos y Documentalistas. Madrid, paseo de Recoletos, 20, por un importe anual de ..... pesetas, realizándolo a su presentación hasta nueva orden.

..... de ..... de 198...





XI CONGRÈS INTERNATIONAL DES ARCHIVES  
XI CONGRESO INTERNACIONAL DE ARCHIVOS  
XI INTERNATIONAL CONGRESS ON ARCHIVES  
XI INTERNATIONALER ARCHIVKONGRESS  
XI Международный Конгресс Архивов

ARCHIVES NATIONALES  
60 RUE DES FRANCS BOURGEOIS  
FRANCE - 75141 PARIS CEDEX 03  
TEL: (1) 42.77.11.30

PARIS / PALAIS DES CONGRÈS  
22-26 de agosto 1988

Paris, diciembre 1986

## PROGRAMA SUMARIO

### Programa preliminar

	MAÑANA	TARDE
Domingo 21 de agosto	● Recepción	● Recepción
Lunes 22 de agosto	● Recepción ● Sesión administrativa de la CITRA ● Reuniones de los organismos del CIA	● Sesión de apertura del congreso ● Reunión conjunta de los presidentes y secretarios de los organismos del CIA
Martes 23 de agosto	● Primera sesión plenaria	● Reuniones de los organismos del CIA
Miércoles 24 de agosto	● Segunda sesión plenaria	● Asamblea general, primera sesión
Jueves 25 de agosto	● Tercera sesión plenaria	● Excursiones y programa cultural en Paris y los alrededores
Viernes 26 de agosto	● Cuarta sesión plenaria	● Asamblea general, segunda sesión ● Sesión de clausura

### Tema del Congreso : informes principales y secundarios

#### Primera sesión plenaria :

*Informe principal* : Principios : creación y colecta

*Informes secundarios* :

- Los documentos audiovisuales como archivos,
- Las producciones de la radio-televisión como archivos,
- Los documentos informáticos como archivos,
- Los microformas como archivos,
- Los archivos orales,
- Integración de los nuevos archivos en los servicios de archivos existentes o creación de servicios específicos.

#### Segunda sesión plenaria :

*Informe principal* : Conservación de los nuevos archivos

*Informes secundarios* :

- Problemas especiales de los países tropicales,
- Escogimientos tecnológicos de los países en desarrollo,
- Cooperación técnica internacional,
- Formación de archiveros,
- El enganche de especialistas.

#### Tercera sesión plenaria :

*Informe principal* : Como tratar los archivos nuevos

*Informes secundarios* :

- El método de clasificación de los archivos nuevos,
- El coste y la financiación de las investigaciones,
- Problemas jurídicos de la consultación y reproducción de documentos audiovisuales,
- Problemas jurídicos del acceso a los documentos informáticos,
- Salas de lectura sin papel ?

#### Cuarta sesión plenaria :

El Consejo internacional de los archivos hoy día.



La Secretaría General del  
**PARLAMENTO EUROPEO**  
**en LUXEMBURGO**

se propone reclutar, para su biblioteca principal,

**1 BIBLIOTECARIO/DOCUMENTALISTA (ambos sexos)**  
**de lengua española**

Encargado de:

- el análisis, indización y difusión de publicaciones;
- poner a la disposición de los diputados y de los funcionarios del Parlamento Europeo informaciones, documentación y bibliografía;
- investigaciones documentales en ámbitos específicos;
- catalogación, análisis y clasificación de publicaciones;
- selección de publicaciones;
- asistencia a los usuarios de la biblioteca;
- utilización de sistemas informatizados para los diferentes trabajos citados anteriormente.

**Principales requisitos de admisión**

- Estudios completos de nivel secundario sancionados por un título que ratifique su terminación, o experiencia profesional que garantice un nivel equivalente;
- Título de bibliotecario o documentalista, o experiencia demostrada en campos análogos a los descritos anteriormente;
- Conocimientos sobre la utilización de sistemas de documentación informatizados;
- Profundo conocimiento de la lengua española y buen conocimiento de otra lengua oficial de la Comunidad Europea. Por razones funcionales, se requiere una buena comprensión de la lengua portuguesa;
- Ser nacional de uno de los Estados miembros de la Comunidad Europea;
- Edad máxima: 35 años (haber nacido después del 30 de junio de 1951).

**EL PARLAMENTO EUROPEO PRACTICA UNA POLITICA DESTINADA A GARANTIZAR LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES PARA AMBOS SEXOS EN TODOS LOS PUESTOS DE TRABAJO.**

El número del Diario Oficial que contiene todas las informaciones pertinentes puede solicitarse, mediante tarjeta postal y *mencionando la referencia PE/32/S*:

- a la Oficina de Información del Parlamento Europeo.  
C/ Fernanflor, 4 - 7.º - 28014 MADRID.
- o al Parlamento Europeo - Servicio de Reclutamiento.  
L - 2929 LUXEMBURGO

Las solicitudes deberán dirigirse, utilizando el impreso de candidatura incluido en el Diario Oficial, al Parlamento Europeo - Servicio de Reclutamiento - L - 2929 LUXEMBURGO.

Fecha límite de presentación de las candidaturas: 30 de junio de 1987.



Enviar al:  
Secrétariat du C.I.A.  
60, rue des Francs-Bourgeois  
F — 75003 PARIS

## CONSEJO INTERNACIONAL DE ARCHIVOS

### BOLETIN DE ADHESION

(Categoría D: Miembros individuales)

Nombre: .....

Dirección: .....

N.º de teléfono: .....

Cargos que desempeña: .....

Títulos universitarios: .....

Especialidad científica o profesional .....

El firmante .....

solicita de la Directiva del Consejo Internacional de Archivos ser admitido entre los miembros de la categoría D del Consejo.

Fecha:

Firma:

Deseo recibir las publicaciones y documentos en

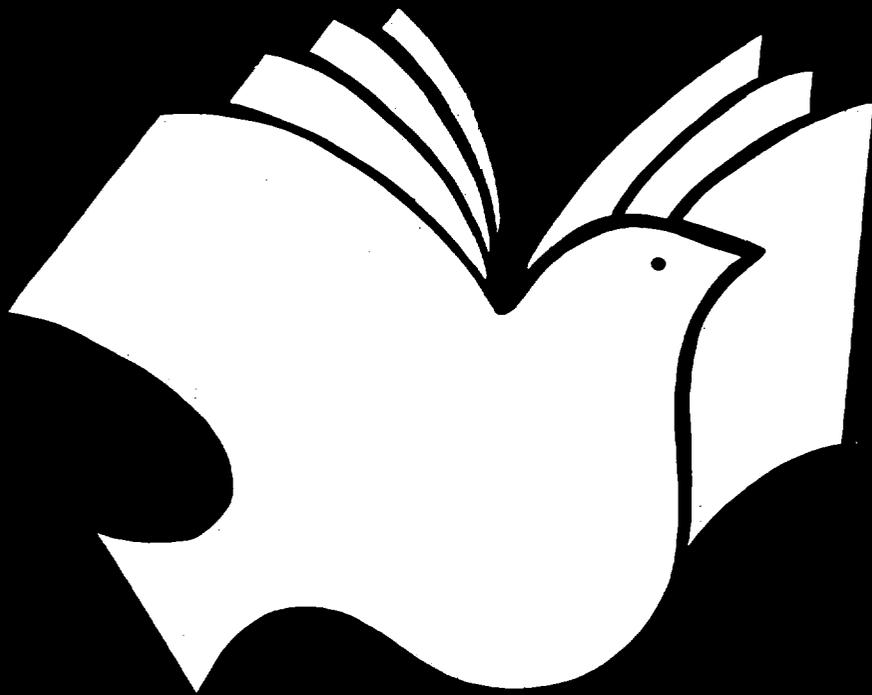
Inglés

Francés

La cuota, señalada por la Asamblea General, será comunicada anualmente por el tesorero.



**BIBLIOTECARIOS**



**POR LA PAZ**

# **BIBLIOTECARIOS POR LA PAZ**

**BIBLIOTECARIOS POR LA PAZ** es un movimiento abierto a todos los profesionales de la información.

**BIBLIOTECARIOS POR LA PAZ** forma parte del movimiento pacifista mundial, cuyo objetivo último es lograr el desarme global.

**BIBLIOTECARIOS POR LA PAZ** colaborará con otros grupos pacifistas del estado y de asociaciones profesionales del extranjero.

La función que pretende cubrir **BIBLIOTECARIOS POR LA PAZ** es coordinar la labor de los bibliotecarios en asuntos de paz y desarme y facilitar al público, a través de las bibliotecas, el acceso a una información polifacética sobre paz y desarme, dándole la posibilidad de formarse su propia opinión libre, democrática y autónoma sobre estos asuntos.

La plataforma de **BIBLIOTECARIOS POR LA PAZ** la forman el *Manifiesto de la Unesco para las Bibliotecas Públicas* y la *Resolución Final* de la 10.<sup>a</sup> Conferencia General Extraordinaria de la UNESCO sobre Desarme, suscritos por el Estado Español. Además, el papel clave que deben cumplir las bibliotecas en la educación y en la comunicación, obliga a los bibliotecarios a informar al público también en asuntos de paz y desarme.

«LA ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA CULTURA FUE CREADA PARA PROMOVER LA PAZ Y EL BIENESTAR ESPIRITUAL A TRAVES DE LAS CONCIENCIAS DE LOS HOMBRES Y MUJERES.

ESTE MANIFIESTO PROCLAMA LA CONCEPCION DE LAS BIBLIOTECAS PUBLICAS PARA LA UNESCO COMO UNA FUERZA ACTIVA PARA LA EDUCACION, LA CULTURA Y LA INFORMACION Y COMO AGENTE FUNDAMENTAL PARA EL ESTABLECIMIENTO DE LA PAZ Y EL ENTENDIMIENTO ENTRE LAS PERSONAS Y LAS NACIONES» (1).

Para contactar con **BIBLIOTECARIOS POR LA PAZ**, remitir este boleto:

Nombre .....

.....

Dirección (part.) ..... D.P. ....

Teléfono .....

Centro de trabajo .....

.....

A la siguiente Dirección:

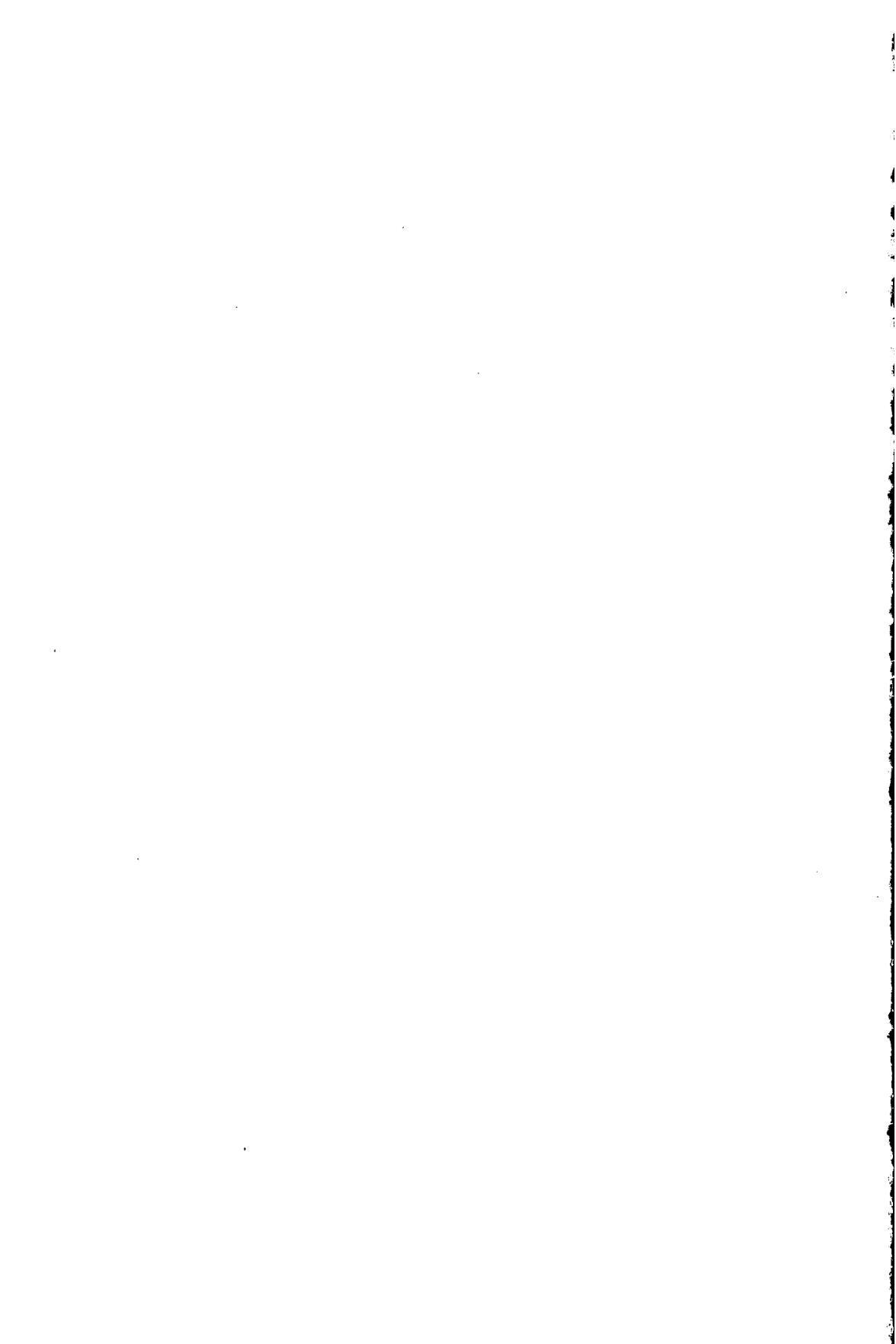
Alicia Girón

ANABAD

Bibliotecarios por la Paz

C/. Recoletos, 5

28001 MADRID



Directora: Vicenta Cortés Alonso  
Redactora-Jefe: Carmen Casal Fornos.  
Comité de Redacción: Concepción Contel Barea (Archivos).  
Ana Duplá (Archivos).  
Mercedes Dexeus (Bibliotecas).  
Julián Martín Abad (Bibliotecas).  
Manuela Vázquez (Documentación).  
Adelaida Román Román (Documentación).  
Angela Franco (Museos).  
Luisa M. Aisa (Museos).

Dirección Postal: Boletín de la ANABAD  
C/. Recoletos, 5-3.º  
28001 Madrid

Editor: Asociación Española de Archiveros, Bibliotecarios,  
Museólogos y Documentalistas.

Distribuidor: Arco/Libros, S. A.  
Juan Bautista de Toledo, 28  
28002 Madrid

Precio de suscripción: 6.000 ptas.

Número suelto: 1.600 ptas.

Canje: Sólo se mantendrá con las demás asociaciones profesionales o con aquellas publicaciones que se consideren de interés para la biblioteca de la Anabad.

Periodicidad: Trimestral.

---

**Boletín de la ANABAD** trata de ser un órgano de expresión y un medio de formación profesional permanente para todos sus asociados, al servicio de todos los archiveros, bibliotecarios, conservadores de museos y documentalistas de España.

*Su campo son todos los problemas teóricos y prácticos que plantea la profesión de quien sirve a la difusión de la información científica y de los bienes culturales y toda la información que pueda ser útil para el ejercicio de la misma y para que nos conozcan en otras latitudes.*

*Su responsable es la ANABAD, a través del Consejo de Redacción. Cada colaborador lo es de sus propias ideas.*

## **Normas para la presentación de colaboraciones**

*Los originales deberán estar mecanografiados a doble espacio, en papel de formato UNE A 4 escrito por una sola cara.*

*Se ruega la máxima claridad en la mención correcta de nombres, palabras, frases o instituciones, especialmente en idiomas extranjeros.*

*Las notas a pie de página y la bibliografía deben figurar al final. Se ruega seguir las normas y recomendaciones vigentes para la redacción de las referencias bibliográficas, con el fin de conseguir la mayor uniformidad posible en la presentación de la bibliografía.*

*La extensión de los originales para la sección artículos no debe sobrepasar el límite de 30 páginas y para la de notas el de 10.*

*Los artículos deberán ir acompañados de un resumen de extensión no superior a 200 palabras.*

ABAD